

Comunicado de prensa

Para su distribución inmediata

At.: Editor de noticias

CONTACTO:
Jerry Moon, Emerson Process Management
+1 (512) 832-3089 , <u>Jerry.Moon@Emerson.com</u>
Humberto Nuñez, Emerson Process Management
+1 (314) 553-2378, <u>Humberto.Nunez@Emerson.com</u>

La adquisición de Emerson fortalece la arquitectura de planta digital PlantWeb®

Amplía los recursos y la experiencia en protección y predicción de equipos en línea

AUSTIN, TEXAS (7 de abril de 2009). Emerson adquirió epro GmbH de Gronau, Alemania, para ampliar los recursos y experiencia de Emerson Process Management, líder global en gestión de activos y automatización. El acuerdo permite ampliar la capacidad de monitoreo de equipos en línea mediante una protección total que cumple con el estándar API 670. También se espera que acelere la disponibilidad de soluciones de próxima generación. No se anunciaron los términos y condiciones de este acuerdo. Emerson diseña, fabrica y entrega soluciones para monitoreo de equipos críticos, como turbinas y compresores. Entre los servicios que brinda, se incluyen aquellos para gestión de proyectos, ingeniería de sistemas, puesta en marcha, puesta en servicio, capacitación y soporte continuo. "Esta adquisición amplía el liderazgo de Emerson en el monitoreo de equipos y su gama de soluciones Smart Machinery HealthTM Management. Todo esto se integra en forma rigurosa con nuestra arquitectura de planta digital PlantWeb®", sostuvo Craig Llewellyn, presidente de la división Asset Optimization de Emerson Process Management. "Combina soluciones de talla mundial para la protección de equipos, que cumplen con el estándar API, con la vasta experiencia que Emerson posee en diagnóstico predictivo".

Acerca de epro GmbH

Epro GmbH es una empresa privada fundada en 1970, con casa central en Gronau, Alemania. Se dedica a la ingeniería, fabricación y montaje de sistemas de protección que cumplen con el estándar API 670, y abastece a las industrias de procesos en todo el mundo.

Acerca de Emerson Process Management

Emerson Process Management (www.emersonprocess.com), es una empresa propiedad de Emerson, líder en posibilitar que los negocios automaticen su producción, procesamiento y distribución en las industrias químicas, de petróleo y gas, de refinamiento, de pulpa y papel, de energía, agua y tratamiento de aguas residuales, minería y metales, alimenticia y

farmacéutica, entre otras. La compañía combina productos y tecnología de calidad superior con servicios de ingeniería, consultoría, gestión de proyectos y mantenimiento específicos al tipo de industria. Sus marcas incluyen PlantWeb®, SyncadeTM, Fisher®, Rosemount®, Micro Motion®, Daniel®, DeltaVTM, Ovation® y AMS® Suite.

Acerca de Emerson

Emerson (NYSE: EMR), con sede en St. Louis, Missouri, Estados Unidos, es un líder global que combina tecnología e ingeniería para brindar soluciones innovadoras a los clientes a través de su potencia de redes, gestión de procesos, automatización industrial, tecnologías de clima y electrodomésticos y herramientas. En el año 2008, las ventas ascendieron a USD 24.800 millones. Si desea obtener mayor información, visite www.Emerson.com.

PlantWeb, Syncade, Fisher, Rosemount, Micro Motion, Daniel, DeltaV, Ovation y AMS son marcas de una de las entidades jurídicas de Emerson Process Management. Todas las demás marcas son propiedad de sus respectivos dueños.